

高校法语专业学生文化自信提升策略

杨睿姝

武汉东湖学院 湖北省武汉市 430212

摘要: 在全球化的大环境下,中国的文化正面临着来自不同国家的各种文化的挑战和威胁,这些都会对中国文化的传承和传承产生巨大的冲击。“文化自信”是中国人对自己的文化价值观的坚定信念,也是中华文化走向世界的一个重要基石。文章首先从法语教育的角度,阐述了法语专业学生文化自信的重要意义,并对如何培养法语专业学生的文化自信问题进行了深入的探讨,并着重阐述了大学法语教育中培养学生文化自信的对策和途径(如:积极开展法语教材改革,鼓励教师发挥好引导作用)。

关键词: 外语教育;高校法语教学;文化自信;中华民族优秀传统文化

Strategies for promoting cultural self-confidence of French majors in Universities

Ruishu Yang

Wuhan Donghu University 430212, Wuhan, Hubei

Abstract: In the context of globalization, Chinese culture is facing challenges and threats from various cultures from different countries, which will have a huge impact on the inheritance and inheritance of Chinese culture. “Cultural self-confidence” is the Chinese people's firm belief in their own cultural values, and is also an important cornerstone for Chinese culture to go global. From the perspective of French education, the article first expounds the important significance of French Majors' cultural self-confidence, and probes into how to cultivate French Majors' cultural self-confidence, and emphatically expounds the countermeasures and ways to cultivate students' cultural self-confidence in college French Education (such as actively carrying out the reform of French textbooks and encouraging teachers to play a good guiding role).

Keywords: Foreign language education; French teaching in universities; Cultural confidence; Excellent traditional culture of the Chinese nation

文化信心是“四个自信”的核心,它突出了中国特色的文化本质、文化根基和文化理念。由于受到外国的思想和文化的熏陶,使他们的思想和观点发生变化,从而影响到学生的价值观和人生观的养成。如何在新形势下,加强对民族文化的信心培养,就显得非常重要。习近平总书记在新时期对教育工作进行指示,对教育、文化自信的培养等方面提出了更高的要求,目的在于使学生的文化自信得到进一步强化。文章从不同角度对大学法语教育中的文化自信进行了分析,并提出了以下几点建议:

一、培养法语专业学生文化自信的重要性

从目前大学法语的教学现状来看,教师在进行跨文

化交流和学习时,常常忽略或者忽略了文化的双向作用,使他们只能从西方文化中汲取文化,而不能真正感受到中国的优秀文化。甚至有许多学生在为人处世上完全跟风,渐渐失去了对中国传统文化的正确认识,从而影响到中国传统文化的传承和发扬。新时期的发展,使我们的文化自信内涵得到了进一步的丰富,而文化自信的培养也变得越来越重要。培养法语专业学生的积极文化自信主要有三点:

(一)在法语教学中,将文化自信的观念积极地融入到教学之中,能使学生在了解和了解中国传统文化的同时,也能用辩证的眼光、批判的眼光来看待各民族的优秀文化。特别是在构建社会主义精神文明的进程中,更需要大学生具有这种文化自觉和文化自觉。通过这种方式,我们可以培养出一种良好的道德品质和观念,使自

作者简介: 杨睿姝(2001-),汉族,学生,研究方向:法语。

己的文化自信扎根在自己的心中,从而提高自己的文化软实力。

(二)在全球化的大环境和新的发展趋势下,法语专业的人才培养已不仅仅局限于讲一口法语,还需要培养具有国际化眼光和地方情感的复合型人才。培养出更多的复合型人才,才能更好地为国家的文化发展战略服务,使我们的“文化自信”工作更加牢固。可以说,在法语教学中,培养高质量的人才当前大学英语教学的根本目的,也是实现大学英语专业可持续发展的必然选择。所以,要把培养文化自信的工作放在首位,把更多的中国传统文化知识融入到课堂中。

(三)从国际环境来看,我国在世界范围内的活动日益增多,其国际事务中的角色日益突出。要想更好地开展国际间的文化、经贸往来,就需要在教育、教学等方面下大力气,培养出一批又一批的高素质的人才。因此,加强法语教学中的文化教育是非常重要和必要的,它对维护我国文化安全、促进文化交流具有重要的作用。

二、法语专业学生文化自信培育方面存在的问题

(一)民族文化知识储备堪忧

从目前大部分大学法语教学现状来看,法语教学中的文化教学被误解为只注重法语文化,过分强调外语国家的文化渗透。学生在学习外语的过程中,学习汉语的文化、政治、经济、思想等各方面的知识,在一定程度上具有一定的了解和掌握。但因教育教学中很少涉及中华民族文化,导致学生对中华民族文化越来越陌生。不难看出,当今大学里一个普遍的现象是:不会外语的“文盲”越来越少,对中华民族文化不甚了解的“文盲”却越来越多。这一现象越来越严重,必然会使培养文化自信的努力遭受磨难。

(二)民族文化表达能力每况愈下

大学法语专业的学生法语水平普遍很高,能够用法语来表达自己的文化,但在汉语中却表现出不知所措和不知所云。要使中国文化走出国门,走进欧洲,走进世界,就必须在法语教学中注重中国文化的传播,从而使法语专业的学生在长期的文化熏陶下,成为具有国际视野和地方情感的优秀人才。

(三)民族文化价值观念倍感迷茫

在法语教学中,由于过分重视外来民族的文化,致使许多法语专业的学生对西方文化产生了强烈的盲目崇拜,从而影响了他们的思维方式和行为方式,对中国社会的实际情况也有了更大的影响。更糟糕的是,现在的大学生对自己的利益和物质的追求越来越强烈,民族的文化价值观也变得越来越模糊,有的甚至出现了对中国传统文化的彻底否定,使他们不能很好地投入到社会主

义事业的建设中。

(四)民族文化知识学习兴趣不足

当代社会发展的大环境下,传统文化缺乏娱乐性,特别是中国的传统文化,特别是对伦理、社会价值观的重视,使得它与商品经济时代的消费文化有了很大的差距。而法语专业的学生,则因长期在异域文化的影响下,逐渐对外国文化产生了浓厚的兴趣,并形成了一种强烈的文化认同感,从而与中国传统文化渐行渐远。长期下去,将导致学生对民族文化学习的兴趣降低,从而无法培养文化自信。

三、高校法语教学中培育学生文化自信的要点与策略

(一)营造本土文化教育氛围

要想真正实现文化自信的培养,就必须从整体的教育和教学活动中发掘出本土文化,深入地渗透到教育、教学之中,从而形成一种文化的文化氛围。此外,在法语教学中要坚持一个基本原则,就是要把中国文化放在法语教学中,使中国文化和法语教育能够平等地交流和对话。笔者以为,大学法语教学应着重抓好三项工作:

1.在法国文化和中国文化的双重作用下,法语专业的培养需要:在学习法语、法国政治、经济、文化、外交、社会等方面的基础上,还要具备良好的听说、说、读、写、译等能力。另外,在外语教学中也要坚持中国文化的教育,兼顾两者的关系,兼容并包,使中国文化和外语教学融为一体,互为补充。例如,在向学生讲解“roman(小说)”这一知识点时,教师可以向学生推荐中国“四大名著”——《水浒传》(Au bord de l'eau)、《三国演义》(L'Histoire des Trois Royaumes)、《红楼梦》(Le Rêve dans le Pavillon rouge)、《西游记》(Le pèlerinage vers l'Ouest)。将中国文化知识融入法语课堂,既能指导学生掌握法语,又能加深对中国传统文化的认识。二者“两手抓”,既能实现教育的双重作用,又能更好地促进大学生的文化自信。

2.融入现代文化理念:在营造乡土文化氛围时,老师要将现代的文化理念融入法语词汇,使学生真正体会到祖国的发展,从而激发他们对中国文化的热爱,激发爱国情怀。

3.创设趣味性的教学氛围:教师要充分发掘中国传统文化的时代性、趣味性、知识性,在教学过程中营造良好的语言环境,使学生能够充分地融入课堂。例如,在给学生们讲解“法国人一日三餐”的时候,老师会给他们创造一个情景,让他们模仿法国人在中国餐厅用餐的情景,并用法语来展示中国美食。“红烧肉”(leragoût/laviandebrisée)、“小笼包”(Petits pains au porcà la vapeur)

等。我们认为,在营造这种学习环境下,不仅可以提高学生的法语水平,而且还可以加深对中国文化的认识。

(二) 教师发挥好引导作用

在培养文化自信的过程中,教师的指导能力和教学水平是影响学生文化自信的重要因素。所以,在法语教学中,要充分利用自身的指导和教育功能,保证学生能够时时刻刻地接触到先进的文化知识,从而推动文化间的沟通。在角色扮演上,老师应着重从法语词汇和中国文化、法语和中国文化、法语文本文化和中国文化三个层面入手,使法语教学能始终渗透中国文化,培养学生对文化的客观认识和价值观的判断。在教学方法的创新方面,教师应多为学生创造角色扮演和小组合作学习的方式,为他们创造一个轻松、自在的学习环境。

(三) 积极开展法语教材改革工作

要有效地调动大学生学习中国文化的积极性,一个重要的途径就是不断地优化和改进现有的教材,使其与中国的文化相结合。为了切实贯彻法语教学大纲的改革,应从三个方面着手:

1.在编写法语教科书时,应充分考虑融合中国文化的因素,并编制出高质量的教材。教师必须严格遵守“文化平等”的理念,发掘“中国文化”与“法国文化”的内在关联,才能实现“文化自信”的培养。

2.在法语中,由于不同的客体,使得在不同的环境下,人们需要运用相应的语言礼仪。法国是一个非常讲究礼节的国家,法国人在公共场合的时候,一般都会使用握手礼、拥抱礼和接吻礼。不过在商业场合,一般都是握手,一般都是用手轻轻握手,身份低微的人不能和对方握手。交际礼仪既表现在具体的语言行为上,又表现在法语的运用上。标准法语当中有许多礼节性的称谓词,要么是直接用madame(女士)或者monsieur(先生)+姓氏进行称呼,要么就使用“您”或者“你们”(vous)之类的词语来表现出对对方的尊重。除非是在双方十分熟悉的情况下,否则不能轻易称呼对方的名字,也不能直接使用“你(tu)”之类的、属于同辈之间的称谓词。这些词语往往是在非公开的场合当中使用的,而正式的商务场合只能使用这些比较正式的词语”

3.鉴于当前法语教学与中国文化的融合仍处在探索的过程中,存在着许多需要解决的问题。因此,在进行教科书改革时,应与语言、文化方面的专家进行磋商,特别是向法国的有关语言和文化的专家请教,以便更好地为教科书编写提供参考。只有如此,才能保证教科书的的教学价值得到充分的发挥,并进一步强化学校的文化建设。

四、结语

从培养法语专业大学生文化自信的角度看,必须保

证学生在教育和教学中始终抱有较高的文化理想和文化价值观,并对自己的文化有很高的自信心。在法语教学中,要充分把握文化自信的途径,从课程思政的视角出发,把法语教学与文化交流、思想政治教育有机结合,形成系统化、可行性强的文化教育体系,有效地防止了中国传统文化“失语”的问题。

参考文献:

- [1]杨选.第二外语法语课程思政策略研究[J].汉江师范学院学报,2021,41(01):140-144.
- [2]赵静利.探索法语教学法 促进跨文化交流——评《法语作为外语和第二语言的教学法研究》[J].山西财经大学学报,2021,43(02):131.
- [3]张薇.课程思政视域下高级法语教学实践与探索[J].现代商贸工业,2021,42(06):34-36.
- [4]张万方.大学生文化自信教育的实施路径探析[J].淮阴工学院学报,2020,29(04):92-96.
- [5]杨选.第二外语法语课程思政策略研究[J].汉江师范学院学报.2021,(1).140-144.DOI: 10.19575/j.cnki.cn42-1892/g4.2021.01.025.
- [6]张薇.课程思政视域下高级法语教学实践与探索[J].现代商贸工业.2021,(6).34-36.DOI: 10.19311/j.cnki.1672-3198.2021.06.016.
- [7]张万方.大学生文化自信教育的实施路径探析[J].淮阴工学院学报.2020,(4).92-96.
- [8]赵静利.探索法语教学法 促进跨文化交流——评《法语作为外语和第二语言的教学法研究》[J].山西财经大学学报.2021,(2).后插5.
- [9]刘余梅.“一带一路”背景下大学英语教学中学生跨文化交际能力培养策略探究[J].科教导刊.2018,(31).102-103.
- [10]胡颖.“一带一路”背景下大学生跨文化交际能力培养研究[J].教育现代化.2018,(35).190-191.
- [11]段胜峰,彭丽芳.“一带一路”背景下国际化人才培养路径[J].长沙理工大学学报(社会科学版).2016,(1).103-107.
- [12]苏瑾.中国大学生跨文化交际能力现状及外语类高校复合型人才培对策研究[J].智库时代.2018,(37).237-238.
- [13]吕雪姣.高考法语(全国卷)阅读测试任务特征历时研究——以2011—2020年为例[J].外语测试与教学,2022(02):49-56.
- [14]石慧.课程思政视角下大学法语教学改革探索与实践——以太原科技大学法语教学改革为例[J].教育观察,2022,11(07):39-42.